



تقرير مناقشة وتحليل الإدارة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020
10 فبراير 2021



سجل بنك دبي التجاري أرباحا صافية بلغت 1.120 مليون درهم وبلغت الأرباح التشغيلية 2.171 مليون درهم

دبي، في 10 فبراير 2021: أعلن بنك دبي التجاري اليوم عن النتائج المالية لسنة 2020.

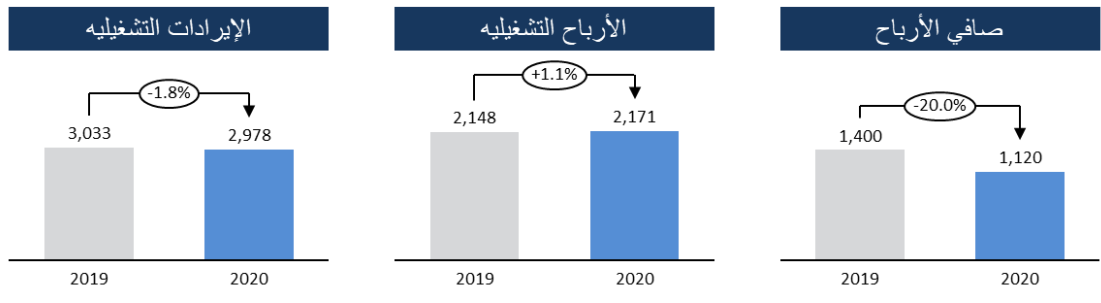
المؤشرات المالية الهامة:

النتائج المالية لسنة 2020:

- بلغت الأرباح الصافية 1.120 مليون درهم منخفضة بنسبة 20.0 % مقارنة بالعام السابق.
- انخفضت الإيرادات التشغيلية والبالغة 2.978 مليون درهم بنسبة 1.8 % مقارنة بالعام السابق، وجاء هذا الانخفاض بشكل رئيسي بسبب انخفاض معدل اسعار الفائدة.
- انخفضت المصاريف التشغيلية بنسبة 8.8 % لتصل إلى 807 مليون درهم
- بلغت الأرباح التشغيلية 2.171 مليون درهم مرتفعة بنسبة 1.1 %
- بلغ صافي مخصصات انخفاض القيمة المقتطعة خلال الفترة 1.051 مليون درهم، مرتفعة بنسبة 40.5 % كنتيجة لارتفاع مخصصات انخفاض القيمة المحددة وارتفاع توقعات الخسائر الائتمانية المحتملة بسبب الظروف المستجدة والمتعلقة بجائحة مرض فيروس كورونا-19

كما في 31 ديسمبر 2020:

- حافظت نسبة كفاية رأس المال على مستواها القوي حيث بلغت 16.65 % في حين بلغت نسبة كفاية الشق الأول من رأس المال 15.50 % والشق الاول المشترك (CET1) 12.71 %
- ارتفع إجمالي القروض والتسليفات بنسبة 7.8 % مقارنة بـ 31 ديسمبر 2019 ليصل إلى 69.0 مليار درهم
- بلغت نسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة 86.33 %
- ارتفعت نسبة القروض المصنفة بمقدار 83 نقطة اساس لتصل إلى 6.77 % مقارنة بـ 5.94 % في ديسمبر 2019

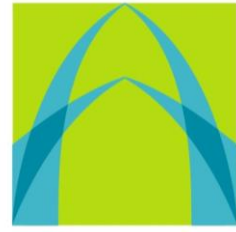


لمحة عن أداء البنك

سجل بنك دبي التجاري أرباحا صافية مقدارها 1.120 مليون درهم لعام 2020، منخفضة بنسبة 20.0 % مقارنة بالعام السابق. وقد أدت جائحة مرض فيروس كورونا-19 إلى انكماش حاد في ظروف الأعمال مما أدى إلى انخفاض تاريخي في معدلات الفائدة بين البنوك وارتفاع الخسائر الائتمانية المحددة والمتوقعة.

وعليه بلغت مخصصات خسائر انخفاض القيمة المقتطعة 1.015 مليون درهم للعام 2020 مرتفعة بنسبة 40.5 % مقارنة بالعام 2019. في سياق تعليقه على أداء البنك، قال الدكتور بيرنارد فان ليندر، الرئيس التنفيذي للبنك: "استمرت الظروف الصعبة وحالة عدم اليقين التي تواجه الأعمال العالمية والمحلية، حيث ان الآثار الناجمة عن جائحة كورونا-19 غير مسبوقه وسيتم استشعار هذه الآثار في القادم من الأيام. نوجه التحية لقادتنا والحكومة في دولة الإمارات العربية المتحدة لاتخاذهم اجراءات احترازية غير مسبوقه لمواجهة هذه الأزمة والتي في دورها ستحافظ على صحة المواطنين وستضمن تعافيا شاملا للاقتصاد. لقد استمرينا وبشكل فعال باتخاذ الاجراءات الضرورية لدعم عملائنا وموظفينا واقتصاد دولة الإمارات خلال هذه الجائحة. وقد استمر البنك بتقديم الخدمات المصرفية بدون انقطاع طوال فترة جائحة مرض فيروس كورونا-19 من خلال قنوات الخدمة المتنوعة مع تبني نسبة مرتفعة من الخدمات الرقمية في كافة اعمال البنك".

واضاف " في ظل هذه الصعوبات والتحديات، حقق البنك نتائج تستحق التقدير من خلال مواجهة الظروف الاقتصادية الصعبة. وعلى الرغم من الانخفاض العام في نتائج السنة مقارنة بالسنة السابقة، فقد استمرينا في تنفيذ استراتيجيتنا طويلة الأمد، وان البنك في موقع جيد لمواكبة النمو في الفترات القادمة. وبشكل عام، بلغت الأرباح الصافي 1.120 مليون درهم منخفضة بنسبة 20.0 % مقارنة بالعام 2019 كنتيجة لانخفاض معدلات الفائدة وضعف ظروف الأعمال وارتفاع الخسائر الائتمانية المحددة والمتوقعة".



قائمة الدخل

انخفضت الإيرادات التشغيلية بنسبة 1.8% لتصل إلى 2.978 مليون درهم، وجاء هذا الانخفاض نتيجة لانخفاض صافي إيرادات الفوائد بنسبة 4.0% نتيجة لانخفاض الحاد الحاصل في معدلات الفائدة في حين ارتفعت الإيرادات التشغيلية الأخرى بنسبة 2.2% حيث تأثرت بالارتفاع الحاصل في قيمة الأقرض.

وانخفضت المصاريف التشغيلية بنسبة 8.8% لتصل إلى 807 مليون درهم. وتحسنت نسبة كفاءة التشغيل (التكلفة إلى الدخل) لتصل إلى 27.1% مقارنة بـ 29.2% في ديسمبر 2019.

QoQ Var	Q3 20	Q4 20	PoP Var	2019	2020	بيان الدخل (مليون درهم)
15.9%	443	514	(4.0%)	1,966	1,887	صافي دخل الفوائد وصافي الدخل من التمويل الإسلامي
42.3%	251	358	2.2%	1,068	1,092	الإيرادات التشغيلية الأخرى
25.5%	695	872	(1.8%)	3,033	2,978	إجمالي الإيرادات
5.4%	205	216	(8.8%)	885	807	المصاريف التشغيلية
33.9%	490	656	1.1%	2,148	2,171	الربح التشغيلي
71.9%	204	351	40.5%	748	1,051	صافي مخصصات انخفاض القيمة
6.7%	285	304	(20.0%)	1,400	1,120	صافي الأرباح

الميزانية العمومية

بلغ إجمالي الموجودات 97.4 مليار درهم كما في 31 ديسمبر 2020 مرتفعا بنسبة 10.6% مقارنة بـ 88.1 مليار درهم كما في 31 ديسمبر 2019. ارتفع صافي القروض والتسليفات والبالغ 65.3 مليار درهم بنسبة 8.5% مقارنة بـ 60.2 مليار درهم كما في 31 ديسمبر 2019. وارتفعت ودائع العملاء بنسبة 10.1% لتصل إلى 69.8 مليار درهم كما في 31 ديسمبر 2020 مقارنة بـ 63.3 مليار درهم كما في 31 ديسمبر 2019. وتشكل الحسابات الجارية وحسابات التوفير المنخفضة التكلفة ما نسبته 41.5% من إجمالي ودايع العملاء، في حين بلغت نسبة التمويل إلى الودائع 93.6%.

QoQ Var	Q3 20	Q4 20	PoP Var	2019	2020	الميزانية العمومية (مليون درهم)
3.8%	66,490	69,049	7.8%	64,039	69,049	القروض والتسليفات بالإجمالي
7.1%	3,510	3,761	(2.5%)	3,858	3,761	مخصصات انخفاض القيمة
3.7%	62,980	65,289	8.5%	60,181	65,289	القروض والتسليفات بالصافي
5.0%	92,750	97,362	10.6%	88,069	97,362	إجمالي الموجودات
9.0%	64,000	69,751	10.1%	63,334	69,751	ودائع العملاء
23.1%	10,526	12,954	26.8%	10,217	12,954	حقوق المساهمين

جودة الموجودات

ارتفعت نسبة القروض المصنفة لتصل إلى 6.77% مقارنة بـ 5.94% كما في 31 ديسمبر 2019. وتمشيا مع المعيار المحاسبي الدولي رقم 9 للتقارير المالية، رفع البنك الخسائر الائتمانية المتوقعة والمرتبطة بشكل رئيسي بأحداث ائتمانية محددة و بالتأثيرات المحتملة لمرض فيروس كورونا-19. ونتيجة لذلك تم اقتطاع مخصصات انخفاض قيمة إضافية صافية بلغت 1.015 مليون درهم خلال العام 2020. انخفضت نسبة تغطية القروض المصنفة لتصل إلى 69.70% (110.15% متضمنة ضمانات قروض المرحلة الثالثة) مقارنة بـ 83.14% كما في نهاية عام 2019، حيث بلغ إجمالي مخصصات انخفاض القيمة 3.761 مليون درهم كما في 31 ديسمبر 2020.

السيولة وكفاية رأس المال

واستمر البنك بالحفاظ على مستويات قوية من السيولة حيث بلغت نسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة 86.33% كما في 31 ديسمبر 2020 (ديسمبر 2019: 87.96%) مقارنة بنسبة 100% بحسب تعليمات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. وبقيت نسب كفاية رأس المال عند مستوياتها القوية حيث بلغت نسبة كفاية رأس المال 16.65% ونسبة كفاية الشق الأول لرأس المال و كفاية رأس المال المشترك (CET1) 15.50% و 12.71% على التوالي وهي أعلى بكثير من الحد الأدنى بحسب متطلبات المصرف المركزي.

بنك دبي التجاري

Commercial Bank of Dubai



QoQ Var	Q3 20	Q4 20	PoP Var	2019	2020	المؤشرات الرئيسية (%)
42	11.02%	11.44%	(392)	14.61%	10.69%	العائد على حقوق الملكية
6	1.22%	1.28%	(55)	1.75%	1.21%	العائد على الموجودات
(473)	29.51%	24.78%	(208)	29.18%	27.11%	كفاءة التشغيل
225	14.40%	16.65%	248	14.17%	16.65%	كفاية رأس المال
(20)	6.97%	6.77%	83	5.94%	6.77%	القروض المصنفة
554	64.16%	69.70%	(1344)	83.14%	69.70%	تغطية المخصصات
(480)	98.41%	93.60%	(142)	95.02%	93.60%	القروض والتسليفات إلى الودائع
(470)	91.03%	86.33%	(163)	87.96%	86.33%	التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة
226	13.24%	15.50%	248	13.02%	15.50%	الشق الأول لرأس المال (Tier1)
(53)	13.24%	12.71%	(31)	13.02%	12.71%	الشق الأول لرأس المال المشترك (CET1)

التصنيفات الائتمانية

Agency	Rating	Outlook	Date
Fitch Ratings	A-	Stable	Jun-20
Moody's	Baa1	Negative	Jun-20

لمحة عامة عن بنك دبي التجاري

تأسس بنك دبي التجاري في دبي- دولة الإمارات العربية المتحدة عام 1969 وهو شركة مساهمة عامة. إن أسهم البنك مدرجة في سوق دبي المالي وهي مملوكة بأغليبتها لمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة من بينها 20% مملوكة من قبل مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية. وتصل القوى العاملة في البنك إلى 1.300 موظفاً. ويقدم البنك مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية التجارية والإسلامية لعملائه من المؤسسات والشركات التجارية والأفراد من خلال شبكة أفرع مكونة من 15 فرعاً. ويستثمر البنك في شبكة واسعة من أجهزة الصراف الآلي وأجهزة إيداع الشيكات والنقد تصل إلى 166 جهازاً.

للاستفسارات يرجى التواصل مع علاقات المستثمرين على البريد الإلكتروني investor.relations@cbd.ae